



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 23.9.2014
COM(2014) 609 final

2014/0282 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o změně rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o hlavu III (s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany) a hlavy IV, V, VI a VII dohody a související přílohy a protokoly

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Ve společném ministerském prohlášení ze dne 12. září 2014 o provádění dohody o přidružení / prohloubené a komplexní zóně volného obchodu mezi EU a Ukrajinou v návaznosti na trojstranné konzultace mezi Evropskou unií, Ruskou federací a Ukrajinou souhlasila EU s tím, že navrhne jako součást komplexního mírového procesu na Ukrajině, aby se odložilo prozatímní provádění prohloubené a komplexní zóny volného obchodu (hlava IV) do dne 31. prosince 2015 s tím, že během tohoto období se nadále použijí autonomní obchodní opatření EU ve prospěch Ukrajiny. Rusko potvrdilo, že bude ve vztahu k Ukrajině nadále uplatňovat preferenční režim podle Dohody o volném obchodu SNS. Budou pokračovat konzultace, jež budou součástí celkového mírového procesu na Ukrajině, jenž respektuje územní celistvost Ukrajiny a také její právo rozhodovat o svém osudu.

Komise tudíž v zájmu podpory politické a hospodářské stability Ukrajiny navrhuje, aby bylo bezodkladně provedeno oznámení podle článku 486 dohody nejen ohledně hlavy I, hlavy II článků 4, 5 a 6 a hlavy VII (s výjimkou čl. 479 odst. 1) dohody, jak stanoví rozhodnutí Rady 2014/295/EU ze dne 17. března 2014, ale také ohledně hlav III, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů, a aby se ohledně hlavy IV a souvisejících příloh a protokolů učinilo oznámení tak, aby prozatímní provádění nabylo účinku dne 1. ledna 2016. Podobný přístup by se měl zaujmout v případě praktického provádění ustanovení hlavy VII, jež se konkrétně týkají hlavy IV.

2. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Na straně Unie je právním základem pozměňujícího rozhodnutí článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem SFEU.

Cílem návrhu je změna rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o hlavu III (s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany) a hlavy IV, V, VI a VII dohody a související přílohy a protokoly (dále jen „rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2014“), aby mohlo postupně nabýt účinku prozatímní provádění hlav III, IV, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů dohody o přidružení.

Proto se navrhuje, aby bylo bezodkladně provedeno oznámení podle článku 486 dohody nejen ohledně hlavy I, hlavy II článků 4, 5 a 6 a hlavy VII (s výjimkou čl. 479 odst. 1) dohody, jak stanoví rozhodnutí Rady 2014/295/EU ze dne 17. března 2014, a byl tak proveden článek 4 rozhodnutí rady ze dne 20. června 2014, ale také ohledně hlav III, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů, a aby se ohledně hlavy IV a souvisejících příloh a protokolů učinilo oznámení tak, aby prozatímní provádění nabylo účinku dne 1. ledna 2016.

Postupným prozatímním prováděním hlav III, IV, V, VI a VI a souvisejících příloh a protokolů dohody o přidružení není dotčeno rozdělení pravomocí mezi Unií a jejími členskými státy v souladu se Smlouvami.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o změně rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o hlavu III (s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany) a hlavy IV, V, VI a VII dohody a související přílohy a protokoly

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem této Smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. června 2014 přijala Rada rozhodnutí o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o hlavu III (s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnání na území druhé strany) a hlavy IV, V, VI a VII dohody a související přílohy a protokoly¹.
- (2) Podle dohodnutého výsledku trojstranného zasedání ministrů ze dne 12. září 2014 mezi EU, Ukrajinou a Ruskem o provádění dohody o přidružení / prohloubené a komplexní zóně volného obchodu mezi EU a Ukrajinou navrhuje Komise členským státům, aby prozatímní provádění ustanovení týkajících se obchodu dohody o přidružení (hlava IV) odložily do dne 31. prosince 2015 s tím, že během tohoto období se nadále použijí autonomní obchodní opatření EU ve prospěch Ukrajiny. Rusko potvrdilo, že bude ve vztahu k Ukrajině nadále uplatňovat preferenční režim podle Dohody o volném obchodu SNS. Budou pokračovat konzultace, jež budou součástí celkového mírového procesu na Ukrajině, jenž respektuje územní celistvost Ukrajiny a také její právo rozhodovat o svém osudu.
- (3) Prozatímní provádění hlav III, IV, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů dohody o přidružení nabude účinku postupně. Proto bude oznámení podle článku 486 dohody ohledně hlav III, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů učiněno bezodkladně a ohledně hlavy IV a souvisejících příloh a protokolů bude oznámení učiněno tak, aby prozatímní provádění nabylo účinku dne 1. ledna 2016.
- (4) Prozatímní provádění příslušných ustanovení hlav III, IV, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů dohody o přidružení nabude účinku postupně. Proto bude oznámení podle článku 486 dohody ohledně hlav III, V, VI a VII a souvisejících příloh a protokolů učiněno bezodkladně ve spojení s oznámením ustanovení článku 4

¹ Dokument Rady 11126/14 ze dne 20. června 2014.

rozhodnutí rady 2014/295/EU ze dne 17. března 2014, a ohledně hlavy IV a souvisejících příloh a protokolů bude oznámení učiněno tak, aby prozatímní provádění nabylo účinku dne 1. ledna 2016.

- (5) Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o hlavu III (s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany) a hlavy IV, V, VI a VII dohody a související přílohy a protokoly, by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé, pokud jde o hlavu III (s výjimkou ustanovení o zacházení s pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí a jsou legálně zaměstnáni na území druhé strany) a hlavy IV, V, VI a VII dohody a související přílohy a protokoly, se mění takto:

V článku 4 se doplňují nové odstavce, které znějí:

„Pokud jde o hlavy III, V, VI a VII a související přílohy a protokoly, provede se tento článek bezodkladným oznámením podle článku 486 dohody.

Pokud jde o hlavu IV a související přílohy a protokoly, provede se tento článek oznámením podle článku 486 dohody tak, aby prozatímní provádění nabylo účinku dne 1. ledna 2016.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*